



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

21. Mai 2002

PRESSEMITTEILUNG

KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 17. Mai 2002

I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 17. Mai 2002 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen um 1 Mrd EUR auf 257,2 Mrd EUR.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) gingen um 0,4 Mrd EUR auf 29,9 Mrd EUR zurück. Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 0,1 Mrd EUR auf 297,2 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) verringerten sich um 6,6 Mrd EUR auf 41,2 Mrd EUR.

II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) sanken um 5,8 Mrd EUR auf 166,1 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 15. Mai 2002, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 49 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 43 Mrd EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme sowohl der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) als auch der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) betrug praktisch null (gegenüber praktisch null bzw. 0,2 Mrd EUR in der Vorwoche).

III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,9 Mrd EUR auf 133,2 Mrd EUR.

Europäische Zentralbank

Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 17. Mai 2002

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 17. Mai 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 17. Mai 2002	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	139.502	0	1 Banknotenumlauf	297.223	-112
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	30.932	212	2.1 Einlagen auf Girokonten		
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	231.231	324	(einschließlich Mindestreserveguthaben)	133.231	-852
	262.163	536	2.2 Einlagefazilität	29	-162
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	22.923	-991	2.3 Termineinlagen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.4 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	5.043	73	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	2	1
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0		133.262	-1.013
	5.043	73	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	2.195	-109
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	2.939	0
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	108.999	-5.924	5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	59.999	0	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	41.229	-6.577
5.3 Feinsteuerooperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	6.043	221
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		47.272	-6.356
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	20	6	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	8.649	134
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	4	-6	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	1.479	74
	169.022	-5.924	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	287	34	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	19.441	512
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	29.933	-397	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	67.710	2		19.441	512
9 Sonstige Aktiva	88.926	560	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	6.990	0
			10 Sonstige Passiva	65.398	763
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	136.887	0
			12 Kapital und Rücklagen	63.775	0
Aktiva insgesamt	785.510	-6.107	Passiva insgesamt	785.510	-6.107

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.